

First Session, Forty-fourth Parliament,
70-71 Elizabeth II – 1 Charles III, 2021-2022

Première session, quarante-quatrième législature,
70-71 Elizabeth II – 1 Charles III, 2021-2022

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

BILL S-222

PROJET DE LOI S-222

An Act to amend the Department of Public
Works and Government Services Act (use of
wood)

Loi modifiant la Loi sur le ministère des
Travaux publics et des Services
gouvernementaux (utilisation du bois)

AS PASSED

ADOPTÉ

BY THE SENATE

PAR LE SÉNAT

OCTOBER 6, 2022

LE 6 OCTOBRE 2022

SUMMARY

This enactment amends the *Department of Public Works and Government Services Act* to permit the Minister, in developing requirements for public works, to allow the use of wood or any other thing that achieves environmental benefits.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux* afin de permettre au ministre d'autoriser l'utilisation du bois ou de toute autre chose qui offre des avantages pour l'environnement dans l'élaboration des exigences relatives aux ouvrages publics.

BILL S-222

An Act to amend the Department of Public Works and Government Services Act (use of wood)

His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1996, c. 16

Department of Public Works and Government Services Act

1 Section 7 of the *Department of Public Works and Government Services Act* is amended by adding the following after subsection (1):

Use of wood

(1.1) In developing requirements with respect to the construction, maintenance and repair of public works, federal real property and federal immovables, the Minister shall consider any potential reduction in greenhouse gas emissions and any other environmental benefits and may allow the use of wood or any other thing — including a material, product or sustainable resource — that achieves such benefits.

PROJET DE LOI S-222

Loi modifiant la Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux (utilisation du bois)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1996, ch. 16

Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux

1 L'article 7 de la *Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux* est modifié par adjonction, après le paragraphe (1), de ce qui suit :

Utilisation du bois

(1.1) Dans l'élaboration des exigences visant la construction, l'entretien et la réparation des ouvrages publics et des immeubles fédéraux et des biens réels fédéraux, le ministre tient compte de toute réduction potentielle des émissions de gaz à effet de serre et de tout autre avantage pour l'environnement et peut autoriser l'utilisation du bois ou de toute autre chose, notamment de matériel, de produits ou de ressources durables, qui offre pareil avantage.

